

*Giustizia
estetica*

law and the faculty of judgement

edited by
Angela Condello, Carlo Grassi

Rosenberg & Sellier

Rivista di estetica issn 0035-6212

Direttore: Maurizio Ferraris

Comitato scientifico: **Tiziana Andina**, Università di Torino; **Alessandro Arbo**, Université de Strasbourg; **Marco Belpoliti**, Università di Bergamo; **Mauro Carbone**, Université "Jean Moulin" Lyon 3, France; **Roberto Casati**, Institut Jean Nicod, Paris; **Stephen Davies**, The University of Auckland; **Mario De Caro**, Università di Roma Tre; **Pina De Luca**, Università di Salerno; **Fabrizio Desideri**, Università di Firenze; **Giuseppe Di Giacomo**, Università di Roma "La Sapienza"; **Umberto Eco**, Scuola Superiore di Studi Umanistici, Bologna; **Pietro Kobau**, Università di Torino; **Jerrold Levinson**, University of Maryland; **Giovanni Lombardo**, Università di Messina; **Armando Massarenti**, Università di Bologna; **Giovanni Matteucci**, Università di Bologna; **Pietro Montani**, Università di Roma "La Sapienza"; **Mario Perniola**, Università di Roma "Tor Vergata"; **Jacques Morizot**, Université de Provence; **Frédéric Nef**, École des Hautes Études en Science Sociales, Paris; **Nicola Perullo**, Università di Scienze Gastronomiche, Pollenzo; **Roger Pouivet**, Université de Nancy; **Luigi Russo**, Università di Palermo; **Salvatore Tedesco**, Università di Palermo; **Amie Thomasson**, University of Miami; **Achille Varzi**, Columbia University, New York; **Nicla Vassallo**, Università di Genova; **Stefano Velotti**, Università di Roma "La Sapienza"

Redattore capo: Tiziana Andina

Redazione: **Carola Barbero**, **Elena Casetta**, **Davide Dal Sasso**, **Edoardo Fregonese**, **Erica Onnis**, **Vincenzo Santarcangelo**, **Daniela Tagliafico**, **Enrico Terrone**, **Giuliano Torrenzo**, **Vera Tripodi**

Segreteria di redazione: Carola Barbero

<http://www.labont.it/estetica/index.asp>

Corrispondenza, lavori proposti per la stampa, libri per recensioni e riviste in cambio indirizzare a:

«Rivista di estetica»

Università di Torino, Dipartimento di Filosofia

Via Sant'Ottavio 20, 10124 Torino

fax +39.011.8124543 / tel. +39.011.6703738

e-mail: tiziana.andina@labont.it

In copertina: testata di Valerio Adami

Copertina: Ada Lanteri

© 2017 Rosenberg & Sellier

Pubblicazione resa disponibile nei termini della licenza Creative Commons
Attribuzione – Non commerciale – Non opere derivate 4.0



Registrazione presso il Tribunale di Torino, n. 2845 del 7.2.1979

Proprietario: Ugo Gianni Rosenberg

Direttore responsabile: Maurizio Ferraris

Editore: LEXIS Compagnia Editoriale in Torino srl, via Carlo Alberto 55, 10123 Torino

Stampa: Digitalandcopy sas, Segrate (MI)

Abbonamenti

annata 2017 (fascicoli 64, 65, 66)

n° 64 *Discrimination in Philosophy* (edited by Vera Tripodi)

n° 65 *Law and the Faculty of Judgement* (edited by Angela Condello, Carlo Grassi)

n° 66 *The Auditory Object* (edited by Elvira Di Bona, Vincenzo Santarcangelo)

	Italia	Estero
edizione cartacea	€ 100,00	€ 150,00
edizione digitale	€ 50,00	€ 50,00
edizione cartacea+digitale	€ 125,00	€ 175,00

Gli abbonamenti si possono sottoscrivere direttamente sul sito www.rosenbergesellier.it.

Per informazioni: abbonamenti@rosenbergesellier.it

I singoli fascicoli sono acquistabili dal sito www.rosenbergesellier.it
sia in versione cartacea sia in versione digitale.

Sul sito sono acquistabili anche i singoli articoli in versione digitale, al prezzo di € 7,00.

Per richiedere annate e fascicoli arretrati non ancora disponibili sul sito: clienti@rosenbergesellier.it

www.rosenbergesellier.it

La «Rivista di estetica» è presente anche sulla piattaforma Revues.org all'indirizzo

<http://estetica.revues.org>

Per ogni ulteriore informazione rivolgersi a:

Rosenberg & Sellier / fax +39.011.0120194 / rde@rosenbergesellier.it

Rosenberg & Sellier è un marchio registrato utilizzato per concessione della società Traumann s.s.

Rivista di estetica

n.s., 65 (2/2017), anno LVII
Law and the Faculty of Judgement
edited by Angela Condello, Carlo Grassi

Law and the Faculty of Judgement

Carlo Grassi e Angela Condello , <i>Introduzione</i>	3
Jean-François Lyotard , <i>Judicieux dans le différend</i>	7
Jean-Luc Nancy , <i>Dies Irae</i>	42
Tiziana Andina , <i>Contemporary art: Judgments and normativity</i>	79
Andrea Baldini , <i>Beauty and the Behest: Distinguishing legal judgment and aesthetic judgment in the context of 21st century Street art and graffiti</i>	91
Angela Condello , <i>Regole per applicare le regole.</i> <i>Giudizio, diritto, esempio</i>	107
Carlo Grassi , <i>Dissidio, stasis e società dipolari</i>	120
Stefano Oliva , <i>Dal nonsenso al gesto: Wittgenstein e il giudizio di valore</i>	143
<i>varia</i>	
Ernesto Sferrazza Papa , <i>Teoria del muro. L'articolazione materiale del potere</i>	155
Adam Andrzejewski, Marta Zaręba , <i>Theatrical scripts</i>	177
<i>recensioni</i>	
Tiziana Andina , <i>Cristo e l'impronta dell'arte</i> , di Demetrio Papanoni	195
Andreas Kemmerling , <i>Nietzsches Gespenster – Ein menschliches und intellektuelles Abenteuer</i> , di Maurizio Ferraris	197
Selena Pastorino , <i>Il pragmatismo di Nietzsche. Saggi sul pensiero prospettivistico</i> , di Pietro Gori	203

Jean-François Lyotard
JUDICIEUX DANS LE DIFFÉREND¹

Abstract

Kant describes a conflict among the different theories of knowledge. A productive conflict whose emergence is the origin of a renewal: it awakens the spirit and it leads it to think critically. Philosophy becomes critique, Kant says, when it is not focused on the doctrines and on their demands, but on the relationship between general rules (the “sense”) that coordinates all the faculties – and their particular expression, that is to say the specific cases. Similarly operates the judge, that, in court, has to invent (*ausdenken*) the rule capable of corresponding to the single case: a judge that, in order to decide (*jus dicere*) and utter the decision, tries to compensate the absence of adequate legal rules and often decides without the adapt general rule. The problem of the *différend* does not concern, thus, anthropology. It concerns language. Exemplary cases provide *analogia* of the sensitive data and are devices that allow the dialectic between different systems of value by connecting their core meaning, the proper names involved and what Kant defines the *Darstellung*. Nevertheless, against this background, a change of paradigm becomes necessary – a change that entails the break with hegelian philosophy of law and with a thought built on mediation, that is to say with the kantian *Zusammenstim-mung*. It is not possible, nor desirable, to substitute the battle field with the court and to subordinate the individual interests to the general logic of argumentation, because the synthesis of the different voices might imply totalitarianism and the end of the *différend* might correspond to the beginning of terror.

¹Trascrizione dell'intervento di Jean-François Lyotard a “Comment juger? À partir du travail de Jean-François Lyotard”, convegno curato da Michel Enaudeau et Jean-Loup Thébaud, svoltosi a Cerisy-la-Salle, dal 24 luglio al 3 agosto 1982, su iniziativa del Centre Culturel International di Cerisy-la-Salle diretto da Edith Heurion. Il saggio è stato pubblicato nel volume *La faculté de juger*, Paris, Editions de Minuit, 1985. Ringraziamo madame Dolores Lyotard e madame Heurion per averci autorizzato la pubblicazione del testo. Le citazioni dal tedesco e dall'inglese al francese sono state tradotte da Jean-François Lyotard, **la bibliografia e l'abstract sono stati redatti da Carlo Grassi.**

C'est la guerre civile du langage avec lui-même. Le guetteur critique surveille cette guerre, il la veille, et il y veille. Le nom de Palestine appartient à plusieurs mondes de noms. Et, dans chacun de ceux-ci, plusieurs régimes de phrases se disputent le nom de Palestine. Voilà un analogon du langage: pas seulement la complexité d'une grande ville, comme le pensait Wittgenstein ou Descartes, mais celle d'une grande ville où l'on se fait la guerre. En 1956, à Budapest, on changeait les noms des rues pour tromper les blindés soviétiques. Le gouvernement ne change pas de peuple, le peuple change les noms. Clandestinité. Voilà ce qui exige de la philosophie qu'elle reste en armes. L'état armé, qui est la paix philosophique, ne procure pas la santé aux hommes ni aux philosophes, il est la santé du langage.

Dans le différend, quelque chose crie à propos d'un nom, demande à être mis en phrases et souffre du tort de ne pas pouvoir l'être. Cette affection comporte le silence, le sentiment, qui est une phrase exclamative, mais elle en appelle aussi, par des points de suspension, à des phrases possibles parce qu'il le faut. Les humains qui croyaient se servir du langage comme d'un instrument de communication et de décision apprennent, par ce sentiment de peine qui accompagne le silence de l'interdit, qu'ils sont requis par le langage, et le «délire» qu'ils éprouvent du fait de cette requête ne vient pas de l'esprit d'accroître ainsi leur puissance, mais seulement de permettre d'autres phrases, hétérogènes peut-être.

Bibliographie

ADORNO, T.W.

– 1966, *Dialectique négative*, tr. fr. Groupe de traduction du Collège de philosophie, postface H-G. Holl, Paris, Payot, 1978.

DE QUINCEY, T.

– 1827-1854, *Les derniers jours d'Emmanuel Kant*, Id., *De l'assassinat considéré comme un des Beaux-Arts* précédé de *Du heurt à la porte dans «Macbeth»* et suivi de *Les derniers jours d'Emmanuel Kant, Jeanne d'Arc* et de *La Sphinx thébaine*, tr. fr. P. Leyris et M. Schwob, Paris, Gallimard, 1963.

FAURISSON, R.

– 1979, lettre publiée par le quotidien "Le Monde" le 16 janvier.

HUME, D.

– 1739, *Traité de la nature humaine. Essai pour introduire la méthode expérimentale dans les sujets moraux*, tr. fr. e préf. A.L. Leroy, Paris, Aubier, 1958.

KANT, I.

– *Werke in sechs Bänden*, W. Weischedel (Hrsg.), Wiesbaden, Insel Verlag, 1956-1964.

– 1747-1788, *Kants Brief an Lambert vom 2. September 1770*, S. 96, *Kant's Briefwechsel*, 1, Königlich Preußische Akademie der Wissenschaften (Hrsg.), Berlin-Leipzig, Walter de Gruyter, 1922.

- 1781a, *Vorrede zur ersten Auflage*, Id., *Kritik der reinen Vernunft, Werke in sechs Bänden*, II, cit., 1956.
 - 1781b, *Kritik der reinen Vernunft*, deuxième Auflage, 1787, *Werke in sechs Bänden*, II, cit.
 - 1784, *Beantwortung der Frage: Was ist Aufklärung?*, Id., *Schriften zur Anthropologie, Geschichtsphilosophie, Politik und Pädagogik, Werke in sechs Bänden*, VI, cit., 1964.
 - 1788, *Kritik der praktischen Vernunft*, Id., *Schriften zur Ethik und Religionsphilosophie, Werke in sechs Bänden*, IV, cit., 1956
 - 1790, *Kritik der Urteilskraft*, Id., *Kritik der Urteilskraft und Schriften zur Naturphilosophie, Werke in sechs Bänden*, V, cit., 1957.
 - 1794-1803, *Opus postumum*, manuscrit de 1794 à 1803, publié posthume en extraits à partir de 1862, R. Reicke (dir.), édition dite “complète” de 1936-1938, G. Lehmann (dir.), textes choisis et traduits par J. Gibelin. Vrin, Paris, 1950.
 - 1795, *Zum ewigen Frieden. Ein philosophischer Entwurf*, Id., *Schriften zur Anthropologie, Geschichtsphilosophie, Politik und Pädagogik, Werke in sechs Bänden*, VI, cit.
 - 1796, *Verkündigung des nahen Abschlusses eines Traktats zum ewigen Frieden in der Philosophie*, Id., *Schriften zur Metaphysik und Logik, Werke in sechs Bänden*, III, cit., 1958.
 - 1796-1797, *Anthropologie in pragmatischer Hinsicht*, Id., *Schriften zur Anthropologie, Geschichtsphilosophie, Politik und Pädagogik, Werke in sechs Bänden*, VI, cit.
 - 1798, *Der Streit der Fakultäten*, Id., *Schriften zur Anthropologie, Geschichtsphilosophie, Politik und Pädagogik, Werke in sechs Bänden*, VI, cit.
- KRACAUER, S.
- 1922-1925, *Le roman policier. Un traité philosophique*, tr. fr. G. Rochlitz e R. Rochlitz, Paris, Payot, 1981.
- KRIPKE, S.
- 1972, *La Logique des noms propres*, tr. fr. P. Jacob et F. Recanati, Paris, Minuit, 1982.
- LAMBERT, J.H.
- 1764, *Neues Organon oder Gedanken über die Erforschung und Bezeichnung des Wahren und dessen Unterscheidung vom Irrtum und Schein*, Leipzig, Johann Wandler.
- LORAUX, N.
- 1980, *L'oubli dans la cité*, “Le temps de la réflexion”, I: 213-242.
 - 1981, *L'invention d'Athènes. Histoire de l'oraison funèbre dans la «cité classique»*, Paris-La Haye-New York, Éditions de l'EHESS-Mouton & C^{ie}.
- LYOTARD, J.-F.
- 1980, *Essai d'analyse du dispositif spéculatif*, in C. Pagès (dir.), *Lyotard à Nanterre*, Paris, Klincksieck, 2010.
 - 1982, *Pierre Souyri, le marxisme qui n'a pas fini*, préf. à P. Souyri, *Révolution et contre-révolution en Chine*, Paris, Christian Bourgois.
- MARIN, L.
- 1981, *Le portrait du roi*, Paris, Minuit.
- MARX, K.
- 1844, *Contribution à la critique de la philosophie du droit de Hegel*, Id., *Œuvres philosophiques*, I, tr. fr. J. Molitor, préf. A.-M. Desrousseaux, Paris, Costes, 1952.
- NANCY, J.-L.
- 1976, *Le discours de la syncope*, Paris, Flammarion.

- THION, S.
- 1980, *Vérité historique ou vérité politique? Le dossier de l'affaire Faurisson. La question des chambres à gaz*, Paris, La vieille taupe.
- THOM, R.
- 1974, *Modèles mathématiques de la morphogenèse*, Paris, Union Générale d'éditions.
- WITTGENSTEIN, L.
- 1921, *Tractatus Logico-Philosophicus*, intr. B. Russell, texte allemand avec tr. ang. de C.K. Ogden et F.P. Ramsey, London, Routledge & Kegan Paul, 1922.
- 1941-1949, *Philosophische Untersuchungen-Philosophical investigations*, tr. ang. G.E.M. Anscombe, G.E.M. Anscombe e R. Rhees (eds), Oxford, Basil Blackwell, 1953.